STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate: 15 mars 2013

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE REMBOURSEMENT FÉDÉRAL DES COÛTS ENGAGÉS PAR LA VILLE DE SCARSDALE SUITE À L'OURAGAN SANDY

Le Gouverneur alloue plus de 100 000 $ de fonds accordés par la FEMA à Scarsdale pour les coûts de nettoyage suite à l'ouragan Sandy

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que l'État de New York a alloué 115 015 $ à la ville de Brightwaters dans le comté de Westchester pour le remboursement des coûts engagés suite aux dégâts causés par l'ouragan Sandy. À la suite de la tempête, environ 30 000 yards cubes de débris végétaux dangereux ont été déposés sur les routes, dans les parcs et sur les passages à niveau de la ville. Scarsdale a utilisé la main-d'oeuvre et l'équipement de la ville ainsi que de l'équipement de location et des entrepreneurs pour ramasser et transporter les débris d'arbres et de végétaux sur des sites de réduction et des décharges temporaires.

« De Long Island à la vile de New York, et jusque dans les communautés de la vallée du bas de l'Hudson comme Scarsdale, Sandy a dévasté les communautés en laissant d'importants dommages dans son sillon, a déclaré le Gouverneur Cuomo. La ville a dû répondre rapidement avec les ressources disponiblesen plus d'embaucher des entités privées étant donné l'ampleur des dommages causés par la tempête. Je suis très heureux d'être en mesure d'allouer ces fonds au village et de faire en sorte qu'il puisse poursuivre l'ensemble de ses efforts de restauration. »

« L'ouragan Sandy a causé d'importants dommages et apporté d'énormes quantités de débris. Scarsdale, comme la plupart des communautés touchées, a essuyé des coûts extraordinaires pour le nettoyage de cette destruction au lendemain de la tempête. Ce remboursement aidera la ville à gérer les dépenses imprévues et à réduire les répercussions financières de la tempête sur la municipalité », a déclaré la sénatrice Andrea Stewart-Cousins.

La membre de l'Assemblée Amy Paulin a déclaré : « Les résidants de Scarsdale, incluant moi-même, sont extrêmement reconnaissants envers le Gouverneur Cuomo et les représentants de la FEMA, qui ont reconnu l'ampleur des dommages à la suite de cette horrible tempête. Les corvées de nettoyage après l'ouragan Sandy ont été coûteuses, et ces fonds de la FEMA sont plus que bienvenus. Les efforts de réparation se poursuivent et ces fonds faciliteront la tâche. »

French

« Rétablir les communautés touchées par l'ouragan Sandy représente la priorité la plus importante de notre département et ces fonds de remboursement de l'Aide publique aideront chacune des communautés touchées à remettre leurs affaires financières en ordre », a déclaré le commissaire des Services d'urgence et de la Division de la Sécurité intérieure de l'État de New York, Jerome M. Hauer.

Le versement de ces fonds fédéraux fait partie de remboursements en cours et futurs que l'état administrera et versera aux municipalités touchées. Les municipalités sont remboursées sur la base d'une diversité de projets qui comprennent la construction et la démolition, l'enlèvement de sable et de déchets végétaux, l'activation du centre des opérations d'urgence, les évacuations, les inspections, les réparations d'urgence de télécommunications, la rénovation et le programme sur les abris d'urgence et l'énergie essentielle provisoire (Sheltering and Temporary Essential Power) (STEP). L'état continuera de distribuer ces remboursements au fur et à mesure que la FEMA engagera les fonds

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418